
Manual do Utilizador do Nokia 206 Dual SIM

Índice

Teclas e componentes.....	5
Inserir um cartão SIM e a bateria.....	7
Inserir um segundo cartão SIM.....	8
Inserir um cartão de memória.....	9
Carregar a bateria.....	9
Bloquear as teclas	10
Explorar o telemóvel.....	10
Definir que cartão SIM utilizar.....	11
Copiar conteúdo do seu telemóvel antigo.....	12
Ícones apresentados no telemóvel.....	14
Efectuar ou atender uma chamada.....	15
Ligar ao último número marcado.....	16
Ver as chamadas não atendidas.....	16
Alterar o volume.....	17
Gravar um nome e número de telefone.....	17
Efectuar chamadas rapidamente.....	19
Enviar uma mensagem.....	20
Escrever texto.....	21

Verificar o seu correio de voz.....	22
Personalizar o ecrã principal.....	23
Adicionar atalhos ao seu ecrã principal.....	24
Alterar o tom de toque.....	25
Definir um alarme.....	26
Adicionar um compromisso.....	27
Ouvir rádio.....	28
Reproduzir uma música.....	29
Tirar uma foto.....	30
Gravar um vídeo.....	31
Navegar na Web.....	32
Adicionar um favorito.....	33
Configurar a sua conta de mail.....	33
Enviar um mail.....	34
Configure o chat no seu telemóvel.....	35
Converse com os seus amigos.....	36
Enviar uma foto por Bluetooth.....	37
Partilhar utilizando Nokia Slam.....	38

Repor as definições originais.....	39
Actual. software do tel. utilizando o telem.....	40
Cópia de seg. de cont. em cart. mem.....	41
Códigos de acesso.....	42
Suporte.....	44
Informações gerais.....	45

Teclas e componentes

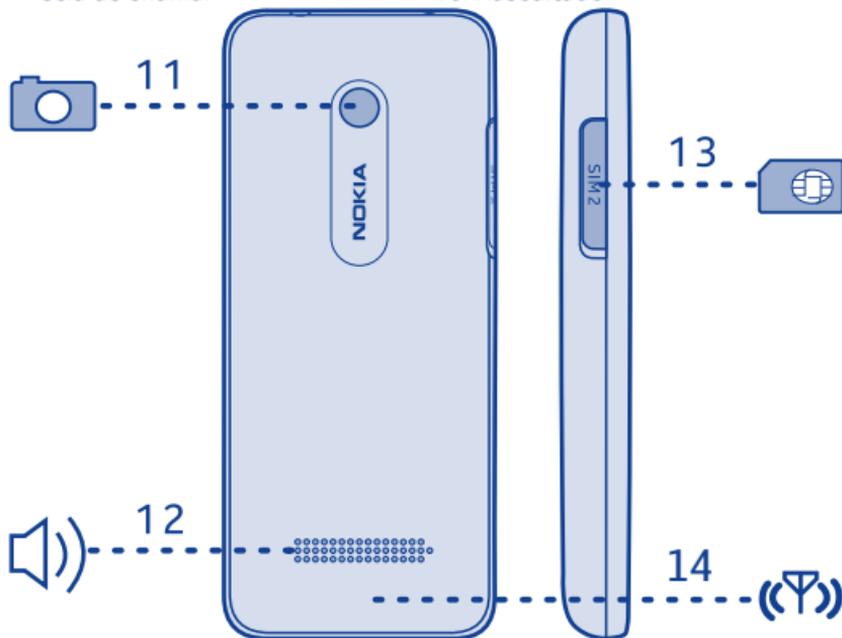


- 1 Conector do carregador
- 2 Conector do auricular (3,5 mm)
- 3 Ecrã

- 4 Tecla de navegação
- 5 Tecla de Alimentação/Fim
- 6 Teclado

- 7 Microfone
8 Tecla de chamar

- 9 Teclas de selecção
10 Auscultador



11 Lente da câmara. Antes de utilizar a câmara, remova a película protectora da lente.

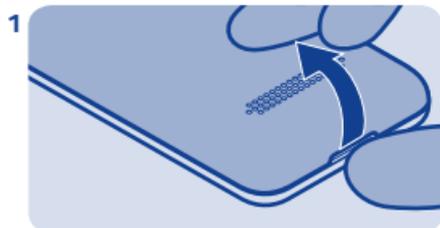
12 Altifalante

13 Ranhura do cartão SIM (SIM 2)

14 Área da antena. Consulte [1](#) "Instruções específicas sobre funcionalidades".

O seu telemóvel tem software S40.

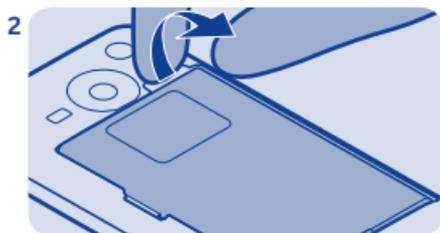
Inserir um cartão SIM e a bateria



Desligue o telemóvel e remova a tampa posterior.



Alinhe os contactos da bateria e insira a bateria.



Se a bateria estiver inserida no telemóvel, levante-a.



Pressione a tampa posterior até se fixar na sua posição.

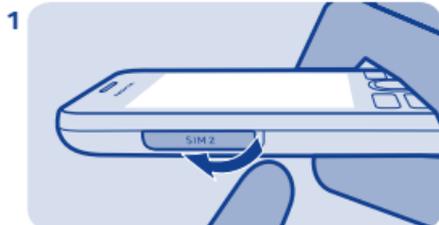


Levante o suporte do SIM, e coloque o SIM, com a área de contacto virada para baixo. Consulte ➡ 3.



Para ligar o telemóvel, prima sem soltar a  até o telemóvel vibrar.

Inserir um segundo cartão SIM



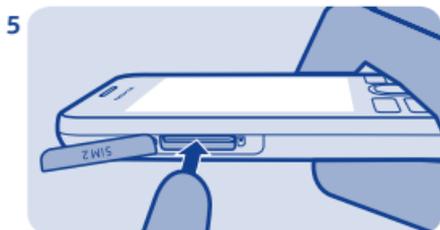
Abra a tampa do SIM **SIM 2**. Consulte [6](#).



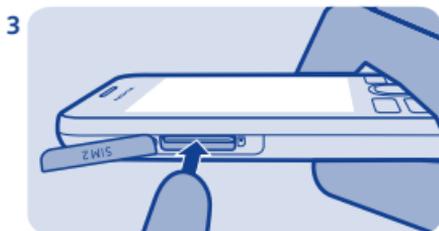
Para remover o cartão, abra a tampa do SIM **SIM 2**.



Introduza o SIM com a área de contacto virada para cima.



Empurre o SIM até se soltar.

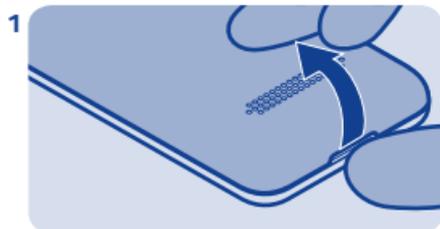


Empurre o cartão até encaixar no devido lugar. Feche a tampa.



Retire o SIM.

Inserir um cartão de memória



Desligue o telemóvel e remova a tampa posterior.

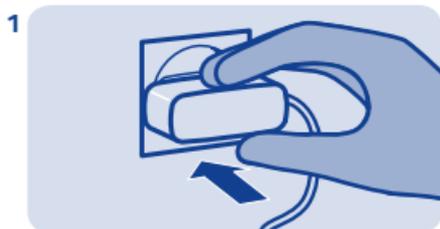


Empurre o cartão com a superfície de contacto voltada para baixo até este encaixar no devido lugar.

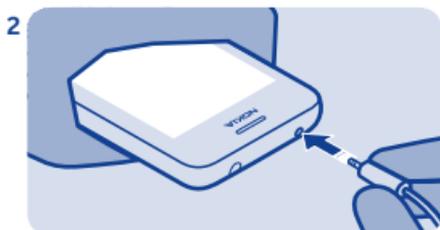


Pressione a tampa posterior até se fixar na sua posição. Consulte ➡ 2.

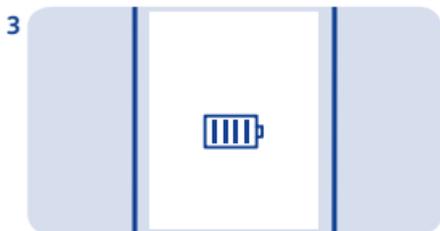
Carregar a bateria



Ligue o carregador a uma tomada de parede.



Ligue o carregador ao telefone. Consulte ➡ 4.



Bateria completa? Desligue o telemóvel e, em seguida, da tomada de parede.

Bloquear as teclas



Bloqueie as teclas quando não estiver a utilizar o seu telemóvel.



Escolha **Menu** e prima *.



Para desbloquear, escolha **Desbloq.** e prima *.

Explorar o telemóvel



Para ver as funcionalidades e aplicações no seu telemóvel, prima **Menu**.



Para ir p/ uma aplic. ou func., prima a tecla de nav. p/ cima, baixo, dir. ou esq.



Para abrir a aplicação ou escolher a funcionalidade, prima **Escolher**.

Definir que cartão SIM utilizar



Para voltar para trás para a vista anterior, prima **P/ trás**.



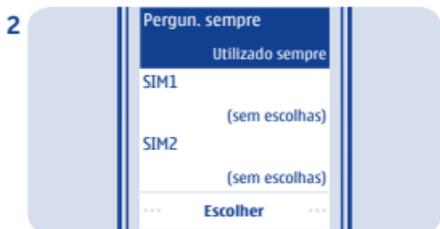
Definir qual o SIM a usar para chamadas efectuadas, mensagens e ligações.



Para voltar para trás para o ecrã principal, prima .

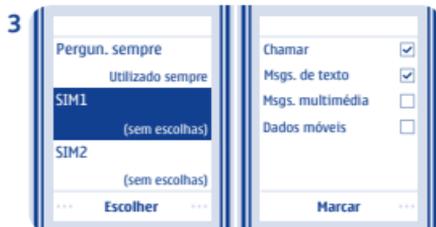


Escolha **Menu > Gestor de SIM**.



Para decidir sempre qual o SIM a utilizar, escolha **Pergun. sempre**.

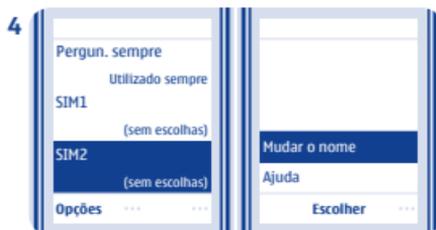
Copiar conteúdo do seu telemóvel antigo



Escolha **SIM1** ou **SIM2** para definir qual o SIM a utilizar para qual ligação.



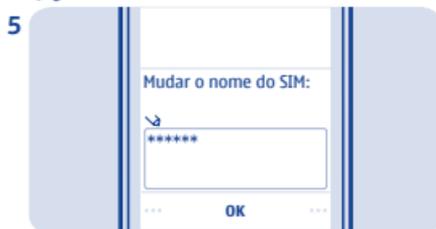
Transfira facil. os seus conteúdos, agenda e outras inform. para o seu novo telem.



Para mudar o nome de um SIM, seleccione o cartão e escolha **Opções > Mudar o nome**.



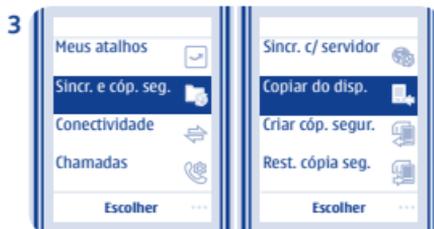
Active o Bluetooth em ambos os telemóveis.



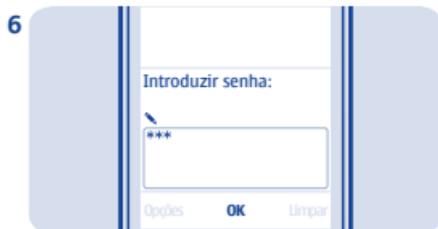
Escreva um nome e escolha **OK**.



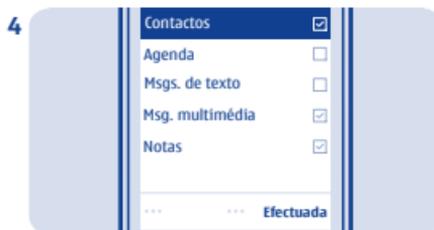
Escolha **Menu > Definições**.



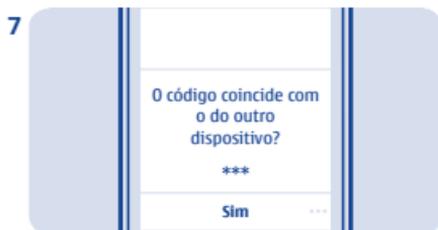
Escolha **Sinc. e cóp. seg.** > **Copiar do disp.**



Se lhe for solicitado, crie uma senha única (como 123) e escolha **OK**.



Escolha o que pretende copiar e escolha **Efectuada**.



Verifique se os códigos correspondem nos dois telemóveis.



Escolha o seu telemóvel antigo a partir da lista de dispositivos encontrados.



Siga as instruções mostradas em ambos os telemóveis.

Ícones apresentados no telemóvel

 — Tem mensagens não lidas enviadas para SIM1 ou SIM2.

 — Tem mensagens não lidas enviadas para SIM1 e SIM2.

 — Tem mensagens não enviadas ou cujo envio falhou do SIM1 ou SIM2.

 — Tem mensagens não enviadas ou cujo envio falhou do SIM1 e SIM2.

 — As teclas estão bloqueadas.

 — O telemóvel não toca quando alguém telefona ou envia uma mensagem.

 — Existe um alarme definido.

 — O Bluetooth está ligado.

 — Todas as chamadas recebidas no SIM1 ou SIM2 são reencaminhadas para outro número.

 — As chamadas recebidas no SIM1 e no SIM2 são todas reencaminhadas para outro número.

 — Existe um auricular ligado ao telemóvel.

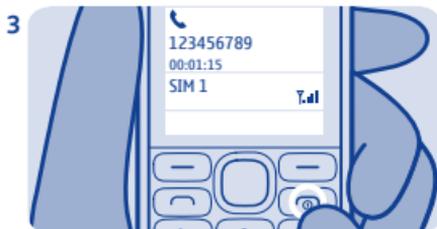
O tipo de rede móvel ao qual está actualmente ligado pode ser apresentado como uma única letra, uma combinação de letras ou uma combinação de letras e números. Por exemplo, , dependendo do fornecedor de serviços de rede.

Os ícones podem variar, dependendo do fornecedor de serviços da região ou rede.

Efectuar ou atender uma chamada



1 Telefone ao seu amigo. Consulte ➡ 15.



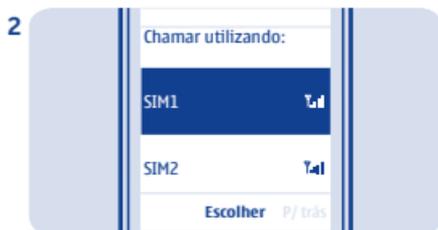
3 Para terminar a chamada, prima a .



1 Introdza o número de telefone e prima .



4 Quando o seu telemóvel tocar, prima a  para atender. Consulte ➡ 16.

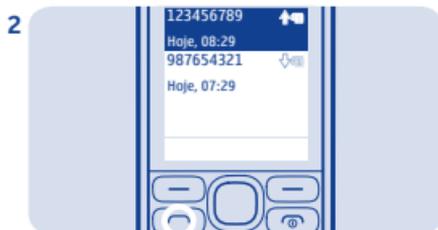


2 Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.

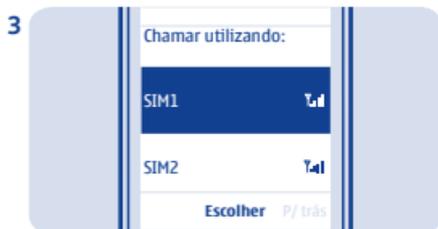
Ligar ao último número marcado



No ecrã principal, prima



Escolha o número e prima



Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.

Ver as chamadas não atendidas



No ecrã inicial, escolha **Ver**. Consulte 5.



Para responder à chamada, escolha o número e prima

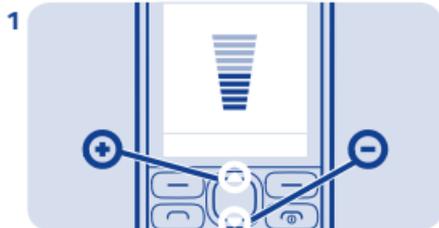


Sugestão: Para ver as chamadas não atendidas mais tarde, escolha **Menu > Contactos > Registo > Chams. n/ atend..**

Alterar o volume



O volume está muito alto durante uma chamada ou enquanto ouve o rádio?



Prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.



Melhor.

Gravar um nome e número de telefone



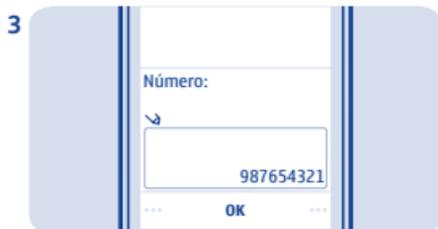
Adicione novos contactos ao seu telemóvel.



Escolha **Menu > Contactos**.



Escolha **Juntar nova**. Se solicitado, escolha onde gravar o contacto.



Introduza o número de telefone e escolha **OK**.



Para procurar um contacto, comece a escrever o nome do contacto na caixa de procura.



Escreva o nome e apelido e escolha **Gravar**.



Escolha **Opções > Detalhes contacto**.



Para editar os detalhes, escolha **Nomes** e um contacto.

Efectuar chamadas rapidamente



Telefona p/ alguém muitas vezes?
Defina o seu nº como marc. rápida.
Consulte ➡ 7.



Escolha **Procurar** e um contacto.



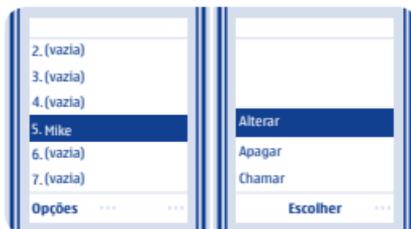
Escolha **Menu > Contactos**.



Para chamar, prima sem soltar uma tecla numérica no ecrã principal.



Escolha **Mais > Marc. rápidas** e uma ranhura livre e, em seguida, escolha **Atribuir**.



Sugestão: Para alterar uma marcação rápida, escolha **Opções > Alterar**.

Enviar uma mensagem



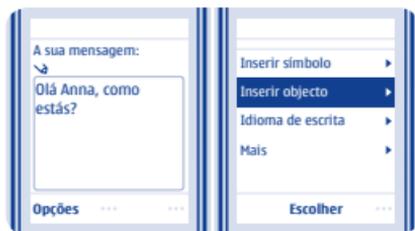
Mantenha-se em contacto através das mensagens. Consulte ➔ 9.



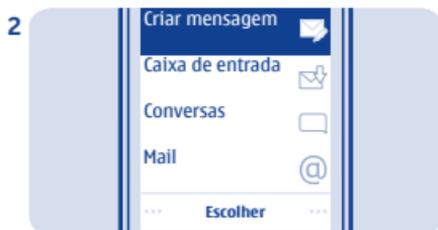
Escreva a mensagem.



Escolha **Menu > Mensagens**.



Sugestão: Para adicionar um anexo, escolha **Opções > Inserir objecto**. Consulte ➔ 10, 11.



Escolha **Criar mensagem**.



Para adicionar um destinatário, escolha **Enviar p/ > Contactos**.

Escrever texto

5



Escolha **Enviar**. Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar. Consulte 12, 11. ➔

Prima uma tecla repetidamente até aparecer a letra.

Para inserir um carácter especial ou um sinal de pontuação, prima sem soltar * e escolhe o carácter.

Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima #.

Para utilizar o modo numérico, prima sem soltar # e escolhe **Modo numérico**. Para voltar ao modo alfanumérico, prima #, sem soltar.

Se pretender introduzir rapidamente um único número, prima, sem soltar, a tecla numérica.

Para activar ou desactivar a introdução com previsão de texto, escolhe **Opções > Previsão**, e escolhe **Activar** ou **Desactivar**. Nem todos os idiomas são suportados.

Para alterar o idioma de escrita, escolhe **Opções > Idioma de escrita**.

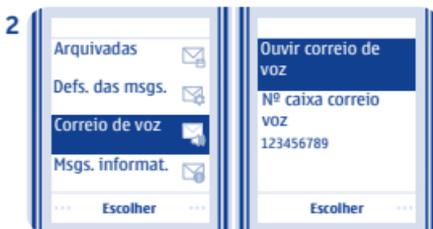
Verificar o seu correio de voz



Pode reencaminhar as chamadas para o correio de voz, quando não as puder atender.



Escolha **Menu** > **Mensagens**.



Escolha **Mais** > **Correio de voz** > **Ouvir correio de voz**.



Quando configurar o correio de voz, introduza o número da caixa do correio de voz.



Sugestão: Para ligar rapidamente para o correio de voz, prima **1**, sem soltar, no ecrã principal.

Personalizar o ecrã principal



Pode alterar o papel de parede e reorganizar os itens no ecrã principal.



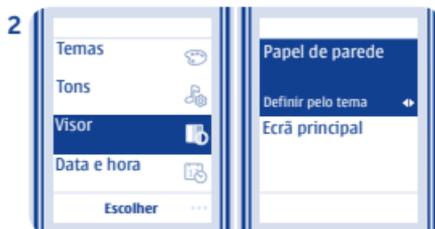
Escolha **OK** para abrir a pasta e escolha uma foto.



Escolha **Menu** > **Definições**.

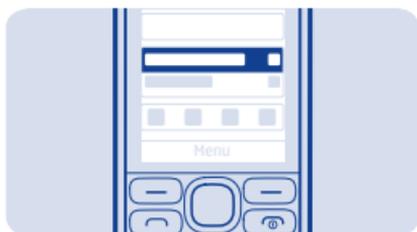


Sugestão: Também pode tirar uma fotografia com a câmara do telemóvel e utilizar essa fotografia.



Escolha **Visor**, seleccione **Papel de parede** e seleccione uma pasta.

Adicionar atalhos ao seu ecrã principal



Adicione os atalhos das suas aplicações favoritas ao ecrã principal.



Escolha **Efectuada** > **Sim**.



Escolha um atalho, e escolha **Opções** > **Personalizar visual..**



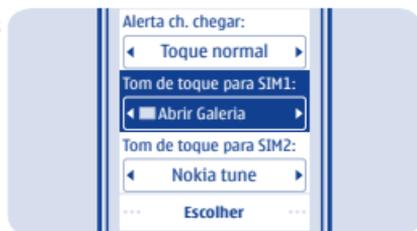
Escolha uma barra e, em seguida, escolha um item, como um widget.

Alterar o tom de toque



Defina um tom de toque diferente para cada perfil e cartão SIM.

3



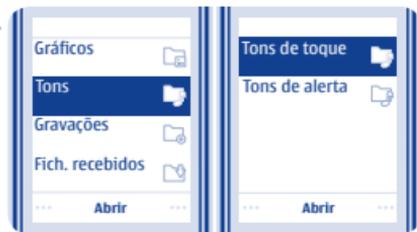
Desloque-se para **Abrir Galeria**, e escolha **Escolher**.

1



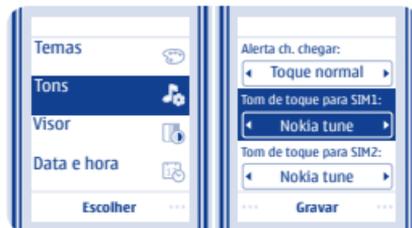
Escolha **Menu** > **Definições**.

4



Escolha **Tons** > **Tons de toque** e um tom de toque.

2



Escolha **Tons**, e desloque-se para o tom de toque.

Definir um alarme



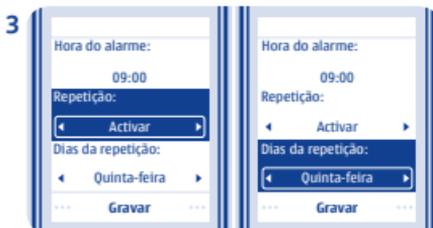
Utilize o seu telemóvel como um relógio de alarme.



Escolha **Menu** > **Aplicações** > **Despertador**.



Escolha **Opções** > **Adic. novo alarme**, defina a hora de alarme e escolha **Gravar**.



Para repetir o alarme, defina **Repetição:** para **Activar**, e escolha **Dias da repetição:** e os dias e **Efectuada**.

Adicionar um compromisso



Não pode esquecer-se de um compromisso? Adicione-o à sua agenda.



Escolha **Reunião**, preencha os campo e escolha **Gravar**.



Escolha **Menu > Agenda**.

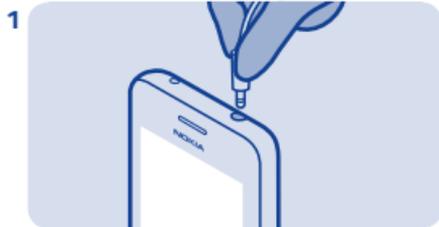


Escolha uma data e **Ver > Adicionar**.

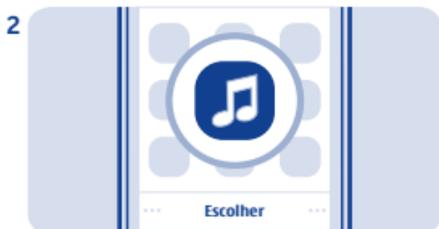
Ouvir rádio



Oiça as suas estações de rádio favoritas no seu telemóvel.



Ligue um auricular compatível. Funciona como uma antena.



Escolha **Menu** > **Música**.



Escolha **Rádio**.



Para alterar o volume, desloque-se para cima ou para baixo.



Para desligar o rádio, prima .

Reproduzir uma música



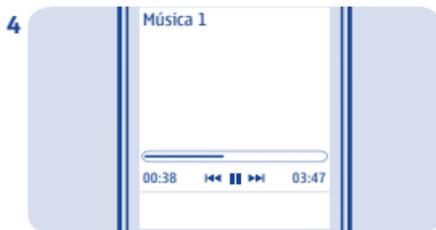
Oiça a sua música favorita no telemóvel.



Escolha a música que pretenda reproduzir.



Escolha **Menu > Música**.



Para pausar ou retomar a reprodução, prima a tecla de deslocamento.



Escolha **As mính. músicas**.



Para fechar o leitor de música, prima a .

Tirar uma foto



Há uma câmara no seu telemóvel - só precisa de focar e disparar!

3



Escolha .
As fotografias são gravadas em As minhas fotos.



Para abrir a câmara, escolha **Menu** > **Fotos** > **Câmara**.



Para ampliar ou reduzir, desloque-se para cima ou para baixo.

Gravar um vídeo



Para além de tirar fotografias, também pode gravar vídeos com o seu telemóvel.

3



Para ampliar ou reduzir, desloque-se para cima ou para baixo.

1



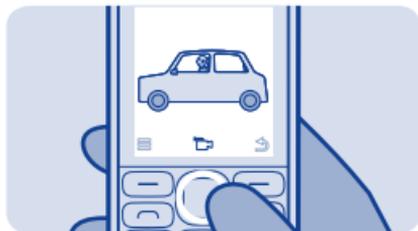
Para abrir a câmara, escolha **Menu** > **Fotos** > **Câmara de vídeo**.

4



Para parar a gravação, escolha . Os vídeos são gravados em Os meus vídeos.

2



Para iniciar a gravação, escolha .

Navegar na Web



Veja as notícias mais recentes e visite os seus web sites favoritos.



Sugestão: No separador Histórico, pode escolher **Opções > Limpar histórico**.



Escolha **Menu > Internet**.



Para ir para um web site, introduza o endereço web na barra de endereços.

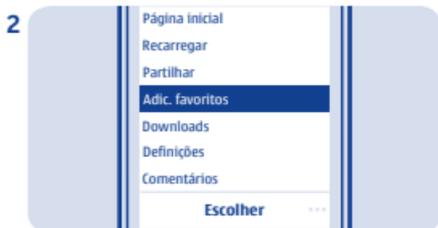
Adicionar um favorito



Se visita com frequência os mesmos Web sites, adicione-os como favoritos.



Escolha **Menu > Internet.**



Durante a consulta com o browser, seleccione **Opções > Adic. favoritos.**

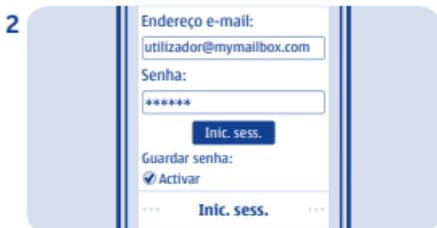
Configurar a sua conta de mail



Quer utilizar o mail, mas não tem um computador? Pode utilizar o telemóvel.



Escolha **Menu > Mail ou Menu > Mensagens > Mail.**



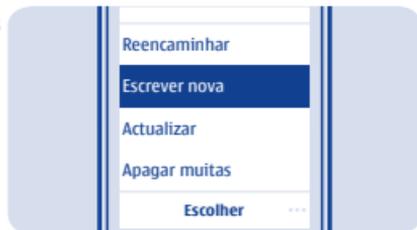
Escolha um serviço de mail e entre.

Enviar um mail



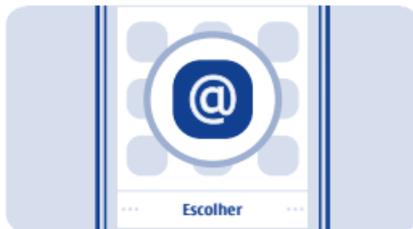
Pode ler e enviar mails enquanto está fora.

3



Na caixa de correio, escolha **Opções > Escrever nova**.

1



Escolha **Menu > Mail** ou **Menu > Mensagens > Mail**. Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.

4



Para adicionar um destinatário, escolha **Juntar** ou escreva manualmente o endereço.

2



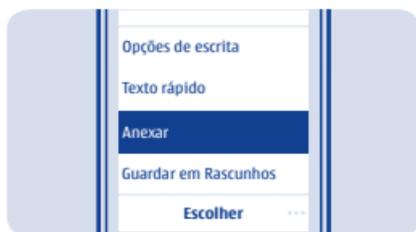
Escolha uma conta de mail.

5



Escreva o assunto e a mensagem.

Configure o chat no seu telemóvel



Sugestão: Para anexar um ficheiro, escolha **Opções > Anexar**.



Configure o chat para se manter em contacto com os seus amigos onde quer que esteja.



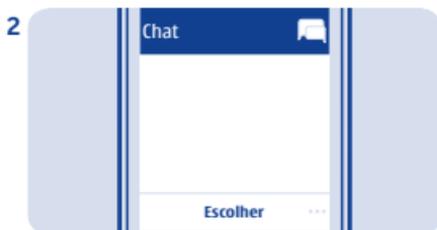
Escolha **Enviar**.



Escolha **Menu > Chat**. Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.



Sugestão: Para responder a um mail, abra o mail e escolha **Opções > Responder**.

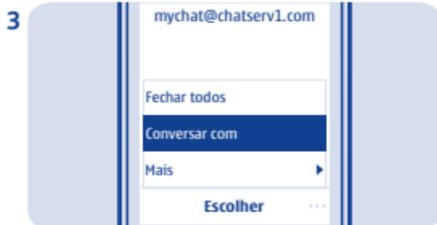


Escolha um serviço e entre.

Converse com os seus amigos



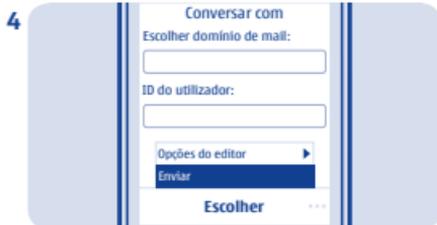
Pode conversar com os seus amigos online enquanto se desloca.



Escolha **Opções** > **Conversar com**.



Escolha **Menu** > **Chat**. Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.



Escolha um serviço de chat, escreva o nome de utilizador e escolha **Opções** > **Enviar**.



Escolha uma conta de chat e entre.



Escreva a sua mensagem na caixa de texto e escolha **Enviar**. Consulte ➡ 8.

Enviar uma foto por Bluetooth



Quando pretender continuar uma conversa, escolha o thread.



Envie uma foto que tirou para o seu PC. Consulte ➡ 13.

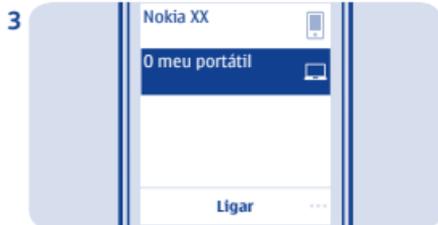


Escolha a foto e **Opções > Partilhar**.



Escolha **Por Bluetooth**.

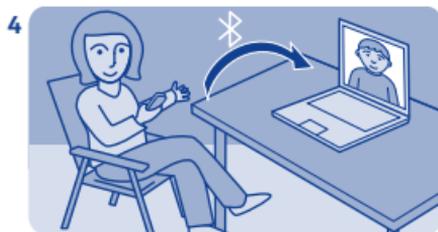
Partilhar utilizando Nokia Slam



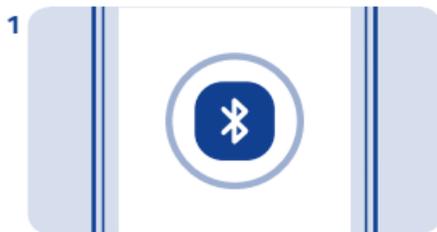
Escolha o dispositivo ao qual pretende ligar. Se solicitada, introduza a senha.



Partilhe o seu conteúdo facilmente utilizando o Nokia Slam.



A foto é enviada para o PC.



Active o Bluetooth em ambos os telemóveis. O seu telemóvel não deve estar oculto.



Escolha, por exemplo uma foto para partilhar e **Opções** > **Partilhar**.

Repor as definições originais



Escolha **Através de Slam**.



Se o seu telemóvel não estiver a funcionar correctamente, restaure as definições.



Desloque o telemóvel para perto do outro telemóvel.



Termine todas as chamadas e ligações.



O Nokia Slam alcança o telemóvel mais perto e envia o item para o mesmo.

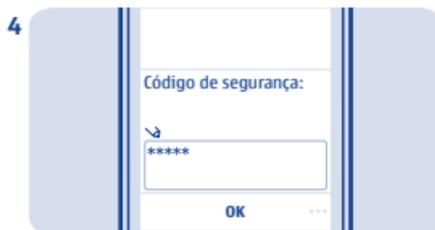


Escolha **Menu > Definições**.

Actual. software do tel. utilizando o telem.



Escolha **Repor defs. fábr.** > **Apenas as definições.**



Introduza o código de segurança e escolha **OK.**



O telemóvel desliga-se e volta a ligar-se. Pode demorar mais tempo do que é habitual. Consulte ➔ 14.



Pode actualizar o software do seu telemóvel sem fios. Pode também definir o seu telemóvel para verificar automaticamente a existência de actualizações.

Só pode actualizar o seu software com o SIM inserido no suporte do SIM interno.

Selecione **Menu > Definições e Telemóvel > Actual. do dispo..**

1. Para verificar se existe uma actualização, escolha **Descarreg. sw. telem..**
2. Para descarregar e instalar uma actualização, escolha **Descarreg. sw. telem.** e siga as instruções apresentadas no telemóvel.

A actualização pode demorar vários minutos. Se detectar problemas, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Cópia de seg. de cont. em cart. mem.

Procurar actualizações automaticamente

Escolha **Actualiz. auto. softw.** e defina a frequência da procura.

O seu fornecedor de serviços de rede poderá enviar actualizações "over-the-air" directamente para telemóvel. Para mais informações sobre este serviço de rede, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.



Pretende certificar-se de que não perderá ficheiros importantes? Pode criar uma cópia de segurança da memória do seu telemóvel num cartão de memória compatível.

Escolha **Menu > Definições > Sincr. e cóp. seg.**

1. Escolha **Criar cóp. segur.**
2. Escolha o que pretende incluir na cópia de segurança e escolha **Efectuada.**

Repor uma cópia de segurança

Escolha **Rest. cópia seg.**

Códigos de acesso

<p>Código PIN ou PIN2</p> <p>(4-8 dígitos)</p>	<p>Estes códigos protegem o seu SIM contra utilização não autorizada ou são necessários para aceder a algumas funcionalidades.</p> <p>Pode definir o telemóvel para solicitar o código PIN ao ligá-lo.</p> <p>Se os códigos não forem fornecidos juntamente com o cartão ou caso se esqueça deles, contacte o fornecedor de serviços.</p> <p>Se introduzir o código incorrectamente três vezes consecutivas, deve desbloquear o código com o código PUK ou PUK2.</p>
<p>Código PUK ou PUK2</p> <p>(8 dígitos)</p>	<p>Estes são necessários para desbloquear um código PIN ou PIN2.</p> <p>Se não forem fornecidos com o SIM, contacte o seu fornecedor de serviços.</p>
<p>Número do IMEI</p> <p>(15 dígitos)</p>	<p>Este é utilizado para identificar telemóveis válidos na rede. O número pode ser igualmente utilizado para bloquear, por exemplo, telemóveis roubados. Poderá ter de dar o número também aos serviços Nokia Care.</p> <p>Para ver o número IMEI, marque *#06#.</p>
<p>Código de bloqueio (código de segurança)</p>	<p>Isto ajuda a proteger o telemóvel contra a utilização não autorizada.</p>

(mín. 5 dígitos)

Pode definir o telemóvel para solicitar o código de bloqueio que definir. O código de bloqueio predefinido é 12345.

Mantenha o código secreto e guarde-o num local seguro, separado do telemóvel.

Caso esqueça o código e o telemóvel esteja bloqueado, será necessária assistência. Poderão ser aplicadas taxas adicionais e os dados pessoais contidos no telemóvel podem ser apagados.

Para mais informações, contacte a Nokia Care ou o vendedor do telemóvel.

Suporte

Quando pretender saber mais sobre como utilizar o seu telemóvel ou quando não tiver a certeza sobre como o seu telemóvel deverá funcionar, leia o manual do utilizador no telemóvel cuidadosamente.

Caso tenha algum problema, proceda da seguinte forma:

- Reinicie o seu telemóvel. Desligue o telemóvel e remova a bateria. Após cerca de um minuto, volte a colocar a bateria e ligue o telemóvel.
- Actualizar o software do telemóvel
- Restaurar as definições originais

Se o problema persistir, contacte o seu fornecedor de serviços de rede ou a Nokia para obter informações sobre opções de reparação. Antes de enviar o telemóvel para reparação, crie sempre uma cópia de segurança dos dados, pois todos os dados pessoais no telemóvel podem ser apagados.

Informações gerais

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.

DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES

Desligue o dispositivo quando a utilização de um telemóvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, em hospitais ou quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação. Cumpra todas as instruções em áreas sujeitas a restrições.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.

 **INTERFERÊNCIAS**
Todos os dispositivos celulares são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.

 **ASSISTÊNCIA QUALIFICADA**
A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.

BATERIAS, CARREGADORES E OUTROS ACESSÓRIOS

Utilize apenas baterias, carregadores e outros acessórios aprovados pela Nokia para

uso com este dispositivo. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

 **MANTENHA O DISPOSITIVO SECO**
O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.

 **PROTEJA A SUA AUDIÇÃO**
Para prevenir problemas de audição, não tenha o volume no máximo durante longos períodos de tempo. Tenha atenção quando tiver o dispositivo próximo do ouvido enquanto o altifalante estiver a ser utilizado.

Informações sobre o produto e segurança

Instruções específicas sobre funcionalidades

As imagens apresentadas neste manual podem ter um aspecto diferente das visualizadas no ecrã do dispositivo.

Para desactivar notificações de aplicações para evitar custos de transferência de dados, vá para **Menu > Aplicações > As minhas apps. > Notificações > Opções > Definições**.

 1 Evite tocar desnecessariamente na área da antena quando a antena estiver em utilização. O contacto com as antenas afecta a qualidade das comunicações e pode reduzir a duração da bateria devido a um nível de energia de consumo superior.

 2 Utilize apenas cartões de memória aprovados pela Nokia para uso com este

dispositivo. Cartões incompatíveis podem danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.

❗ Importante: Não retire o cartão de memória quando este estiver a ser utilizado por uma aplicação. Se o fizer, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.

3 **❗ Importante:** Este dispositivo foi concebido apenas para ser utilizado com um cartão SIM padrão (ver figura). A utilização de cartões incompatíveis pode danificar o cartão ou o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão. Consulte o seu operador móvel sobre a utilização de um cartão SIM que tenha um recorte mini-UICC.



4 Se a bateria estiver completamente descarregada, poderá demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no ecrã ou até poder efectuar quaisquer chamadas.

5 As chamadas não atendidas e recebidas são registadas apenas se tal for suportado pela rede e se o telemóvel estiver ligado e dentro da área de serviço da rede.

Se possuir apenas um cartão SIM, insira o cartão no suporte do cartão SIM1. Algumas

funcionalidades e serviços podem estar disponíveis se utilizar apenas o cartão SIM no suporte do cartão SIM1. Se existir um cartão SIM apenas no suporte do cartão SIM2 só poderá efectuar chamadas de emergência.

6 Ambos os cartões SIM estão disponíveis em simultâneo quando o dispositivo não estiver em utilização, mas enquanto um cartão SIM estiver activo, por exemplo, ao efectuar uma chamada, o outro cartão fica indisponível.

7 Só pode utilizar a marcação rápida para contactos guardados no seu telemóvel ou no SIM inserido no suporte do SIM1 interno.

8 A utilização de serviços ou a importação de conteúdos pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de tráfego de dados.

9 Pode enviar mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série.

Os caracteres com acentos, outras marcas ou algumas opções de idiomas ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

10 Se o item que insere numa mensagem multimédia for demasiado grande para a

rede, o dispositivo pode reduzir automaticamente o tamanho.

➡ 11 Apenas os dispositivos compatíveis podem receber e mostrar mensagens multimídia. As mensagens podem ter um aspecto diferente em diversos dispositivos.

➡ 12 Enviar uma mensagem com um anexo pode ser mais caro do que enviar uma mensagem de texto normal. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

➡ 13 É mais seguro utilizar o dispositivo no modo oculto, para evitar software nocivo. Não aceite pedidos de ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie. Pode também desactivar a função Bluetooth se não estiver a utilizá-la.

➡ 14 Restaurar as definições não afecta os documentos ou ficheiros armazenados no seu telemóvel.

➡ 15 Para introduzir o carácter +, utilizado para chamadas internacionais, prima * duas vezes.

➡ 16 **⚠ Aviso:** Quando o perfil "Flight" (vo) está activado, não pode efectuar ou receber quaisquer chamadas, incluindo chamadas de emergência, nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede. Para efectuar uma chamada, active outro perfil.

Quando estiver a utilizar este dispositivo, cumpra todas as leis aplicáveis, os costumes locais, a privacidade e outros direitos legítimos de terceiros, incluindo direitos de autor. A protecção conferida pelos direitos de autor pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de imagens, músicas e outros conteúdos.

Não ligue produtos que originem um sinal de saída, uma vez que poderá causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector de áudio. Se ligar um dispositivo externo ou auricular diferentes dos aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo, ao conector de áudio, preste especial atenção aos níveis do volume.

Dicas e Ofertas

Para o ajudar a tirar o máximo partido do seu telemóvel e serviços, receberá mensagens de texto gratuitas e personalizadas da Nokia. As mensagens contêm dicas e truques e suporte.

Para deixar de receber mensagens, escolha **Menu > Definições > Conta Nokia > Dicas e Ofertas**.

Para fornecer o serviço descrito acima, o seu número de telefone, número de série do telemóvel e alguns identificadores da subscrição móvel são enviados para a Nokia quando utiliza o telemóvel pela primeira vez. Alguma ou toda a informação pode igualmente ser enviada para a Nokia durante uma actualização de software. Esta

informação pode ser utilizada como especificado na política de privacidade, disponível em www.nokia.com.

Serviços de rede e custos

O seu dispositivo está aprovado para utilização redes EGSM 900 e 1800 MHz .
Necessita de uma subscrição de um fornecedor de serviços.

A utilização de algumas funcionalidades e o descarregamento de conteúdo requerem uma ligação à rede e podem resultar em custos de dados. Poderá igualmente ter de subscrever algumas funcionalidades.

Cuidar do seu dispositivo

Manuseie o dispositivo, a bateria, o carregador e respectivos acessórios com cuidado. As sugestões que se seguem ajudam-no a manter o dispositivo em funcionamento.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causam a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujidade.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas elevadas. As temperaturas elevadas podem danificar o dispositivo ou a bateria.
- Não guarde o dispositivo em temperaturas frias. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-

-se humidade no respectivo interior, danificando-o.

- Não abra o dispositivo senão segundo as instruções do manual do utilizador.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode parti-lo.
- Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode impedir um funcionamento correcto.
- Desligue o dispositivo e retire a bateria periodicamente a fim de otimizar o desempenho.
- Mantenha o seu dispositivo afastado de ímanes ou de campos magnéticos.
- Para manter seguros os seus dados mais importantes, guarde-os, no mínimo, em dois locais separados, tais como no dispositivo, no cartão de memória ou no computador, ou escreva as informações importantes.

Reciclar

Coloque sempre os produtos electrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Veja como reciclar os seus produtos Nokia em www.nokia.com/recycling.

Para mais informações sobre reciclagem, consulte "Reciclagem de telemóveis

explicadas em 2 minutos” <http://www.youtube.com/watch?v=jD5yLicr6Js>

Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem, indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos e baterias devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Este requisito aplica-se à União Europeia e à Turquia. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem. Para mais informações sobre o ambiente, consulte o perfil Eco do produto em www.nokia.com/ecoprofile.

Acerca da gestão de direitos digitais

Quando estiver a utilizar este dispositivo, cumpra todas as leis aplicáveis, os costumes locais, a privacidade e outros direitos legítimos de terceiros, incluindo direitos de autor. A protecção conferida pelos direitos de autor pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de fotos, música e outros conteúdos.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma licença associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos.

Com este dispositivo pode aceder a conteúdos protegidos porOMA DRM 2.0. No caso de um determinado software de DRM falhar na protecção de um conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar que a capacidade de acesso desse software de DRM a novos conteúdos protegidos por DRM seja revogada. Esta revogação pode igualmente impedir a renovação desse conteúdo protegido por DRM que já se encontre no dispositivo. A revogação desse software de DRM não afecta a utilização de conteúdos protegidos por outros tipos de DRM ou a utilização de conteúdos não protegidos por DRM.

Baterias e carregadores

Informações sobre a bateria e o carregador
Utilize o dispositivo apenas com uma bateria recarregável originalBL-4U. A Nokia pode disponibilizar modelos de bateria adicionais para este dispositivo.

Carregue o seu dispositivo com: Carregador AC-11.

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e espera se tornar marcadamente inferior à normal, deve substituir a bateria.

Segurança da bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador. Para desligar um carregador ou um acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Quando o carregador não está a ser utilizado, desligue-o. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o excesso de carga pode encurtar a vida útil da bateria. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Mantenha sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente.

Pode ocorrer um curto-circuito acidental se um objecto metálico tocar nos filamentos metálicos da bateria. Isto pode danificar a bateria ou o outro objecto.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. Obedeça à regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, esmague, dobre, perfure, nem danifique a bateria de qualquer outro modo. Se ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afectadas com água abundante ou procure assistência médica. Não modifique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos.

As baterias podem explodir se forem danificadas.

Utilize a bateria e o carregador apenas para as suas funções específicas. A utilização imprópria, ou a utilização de baterias ou carregadores não aprovados ou incompatíveis, pode representar um risco de incêndio, explosão, ou outro acidente e poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia. Se acreditar que a bateria ou carregador estão danificados, leve-os a um centro de assistência antes de continuar a utilizá-los. Nunca utilize uma bateria ou carregador danificados. Utilize o carregador apenas em espaços interiores.

Informações adicionais sobre segurança **Efectuar uma chamada de emergência**

1. Certifique-se de que o dispositivo está ligado.
2. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Também pode ser necessário efectuar o seguinte:
 - Introduza um cartão SIM no dispositivo.
 - Desactive as restrições de chamadas no seu dispositivo, tais como a restrição de chamadas, marcações permitidas ou grupo restrito.
 - Certifique-se de que o perfil "flight" (voo) não está activado.
3. Prima a tecla terminar repetidamente até ser apresentado o ecrã principal.
4. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de chamada de emergência variam de local para local.
5. Prima a tecla de chamada.

6. Forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Importante: Active as chamadas celulares e de Internet, se o seu dispositivo suportar chamadas de Internet. O dispositivo pode tentar efectuar chamadas de emergência através das redes móveis e através do seu fornecedor de serviços de chamadas. Não é possível garantir as ligações em todas as condições. Nunca dependa exclusivamente dum dispositivo móvel para as comunicações essenciais, como, por exemplo, emergências médicas.

Crianças

O dispositivo e respectivos acessórios não são brinquedos. Podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

Dispositivos clínicos

O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a função de dispositivos clínicos protegidos inadequadamente. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra adequadamente protegido contra a energia de radiofrequência externa.

Dispositivos clínicos implantados

Para evitar potenciais interferências, os fabricantes de dispositivos clínicos implantados recomendam uma distância

mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um dispositivo móvel e o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- Não transportar o dispositivo móvel num bolso junto ao peito.
- Utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico.
- Desligue o dispositivo móvel se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

Audição

Aviso: Quando utilizar o auricular, a sua capacidade de ouvir os sons exteriores pode ser afectada. Não utilize o auricular quando este puder colocar em risco a sua segurança.

Alguns dispositivos móveis podem causar interferências com alguns auxiliares de audição.

Níquel

A superfície deste dispositivo não contém níquel.

Proteja o seu dispositivo de conteúdos perniciosos

O dispositivo poderá estar exposto a vírus e outros conteúdos perniciosos. Tome as seguintes precauções:

- Tenha cuidado ao abrir mensagens. Estas podem conter software nocivo ou danificar o seu dispositivo ou computador de qualquer outra forma.
- Tenha cuidado ao aceitar pedidos de conectividade, ao navegar na Internet ou ao importar conteúdo. Não aceite ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie.
- Instale e utilize apenas serviços e software provenientes de fontes nas quais confie e que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção.
- Instale um antivírus e outro software adicional de segurança no seu dispositivo e em qualquer computador ligado. Utilize apenas uma aplicação antivírus de cada vez. A utilização de mais do que uma pode afectar o desempenho e o funcionamento do dispositivo e/ou do computador.
- Se aceder a favoritos e ligações pré-instalados para sites de Internet de terceiros, tome as necessárias precauções. A Nokia não garante nem assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites.

Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a radiofrequência na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou a uma distância de, pelo menos, 1,5 centímetros (5/8 polegadas) do corpo. Qualquer bolsa de transporte, mola para cinto ou suporte para utilização junto ao

corpo não deverão conter metal e deverão colocar o dispositivo à distância acima indicada do corpo.

O envio de ficheiros de dados ou mensagens requer uma ligação de rede de qualidade e pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Cumpra as instruções de distância do corpo, até o envio estar concluído.

Veículos

Os sinais de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos. Para mais informações, consulte o fabricante do veículo ou do respectivo equipamento.

A instalação do dispositivo num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação da garantia. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte materiais inflamáveis ou explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. Não coloque o dispositivo ou acessórios na área de accionamento do airbag.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em ambientes potencialmente explosivos, como é o caso das bombas de gasolina. Faíscas poderão causar uma explosão ou

incêndio, tendo como resultado lesões ou a morte. Tenha em atenção as restrições em zonas que contêm combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo podem não se encontrar claramente identificadas. Estas são habitualmente áreas em que é advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo, porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar. Verifique junto dos fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) se este dispositivo pode ser utilizado com segurança na sua vizinhança.

Informações de certificação (SAR)
Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR (Taxa de Absorção

Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede.

O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para a utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0,93 W/kg.

A utilização de acessórios e melhoramentos com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em www.nokia.com.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE 0168

A NOKIA CORPORATION declara que o produto RM-872 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity>.

© 2012 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, a transferência, a distribuição ou o armazenamento da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia. A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



POWERED Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Este produto é autorizado ao abrigo Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <http://www.mpegla.com>.

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, nem a Nokia nem nenhum dos seus licenciadores será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou lucros cessantes nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, qualquer que seja a causa dos mesmos.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como se encontra". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitando, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou dar sem efeito este documento em qualquer altura, sem aviso prévio.

A disponibilidade de produtos, funções, aplicações e serviços poderá variar consoante a região. Para mais informações, contacte o seu agente Nokia ou fornecedor de serviços. Este dispositivo pode conter equipamentos, tecnologia ou software sujeito a leis de exportação e legislação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

A Nokia não presta qualquer garantia ou assume qualquer responsabilidade pela funcionalidade, conteúdo ou assistência ao utilizador final das aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo. Ao utilizar uma aplicação, o utilizador declara ter conhecimento e aceitar que a aplicação é fornecida tal como está. A Nokia não presta quaisquer declarações ou garantia, ou assume qualquer responsabilidade pela funcionalidade, conteúdo ou assistência ao utilizador final das aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo.

A disponibilidade dos serviços Nokia poderá variar consoante a região.

Algumas operações e funcionalidades dependem do cartão SIM e/ou da rede, do MMS ou da compatibilidade dos dispositivos e dos formatos de conteúdo suportados. Alguns serviços estão sujeitas a uma taxa adicional.